

Gemeindekurier

Pottenstein



Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

September 2013



Die Marktgemeinde Pottenstein
und die
Pottensteiner Kommunalbetriebs
GmbH & Co KG
lädt Sie recht herzlich zur
Eröffnung des neuen Bauhofs
am 27. September 2013
um 16:00 Uhr ein.



Für Speis und Trank wird gesorgt!
Adresse: Uferweg, 2563 Pottenstein



weitere lädt Sie die
Marktgemeinde Pottenstein
recht herzlich zur
**Eröffnung des Zubaus einer
dritten Gruppe im
Kindergarten Hainfelderstraße**
am 18. Oktober 2013
um 15:00 Uhr ein.

Für Speis und Trank wird gesorgt!
Adresse: Hainfelderstr. 43,
2563 Pottenstein

**Weitere Infos zu Veranstaltungen finden Sie
auf Seite 14 im Veranstaltungskalender
und auf der letzten Seite!**



**Sehr geehrte
PottensteinerInnen
und FahrafelderInnen!**

Es freut mich ganz besonders Ihnen mitteilen zu können, dass für die Aktion „Ein Stück Ferien“ über € 370 von der Marktgemeinde Pottenstein an die Bezirkshauptmannschaft übergeben werden konnten. Diese tolle Aktion wird seit Jahren durchgeführt und die Einnahmen kommen zur Gänze sozial benachteiligten Kindern aus dem ganzen Bezirk zu Gute. Verwaltet und organisiert werden diese zweiwöchigen Urlaube der Kinder von der Abteilung Jugendwohlfahrt der BH Baden.

Bei der Übergabe der Spende an die BH wurde uns mitgeteilt, dass bei diesen Reisen mit den Kindern Ausflüge gemacht werden, sowie Therapien und soziales Lernen stattfinden.

Es ist mir ein großes Anliegen, diese Aktion auch im nächsten Jahr zu unterstützen.



Ein weiteres wichtiges Projekt der Gemeinde ist es, den Bau des neuen Kinderspielplatzes in Angriff zu nehmen. Angebote für Spielgeräte, usw. wurden bereits eingeholt und wird mit den Bauarbeiten noch heuer begonnen. Eine Fertigstellung ist, wie bereits berichtet, im Sommer 2014 geplant.

Dieser Spielplatz ist unter anderem, eine Maßnahme des AUDIT-familienfreundliche Region. Wie Sie wissen, ist die Marktgemeinde Pottenstein mit dem Grundzertifikat im vergangenen Jahr ausgezeichnet worden. Da die Zertifizierung nur ein Jahr gültig ist, und die Gemeinde jedes Jahr beweisen muss, dass sie auch familienfreundliche Projekte umsetzt, wird in den nächsten Wochen eine Begutachtung der Familie und Beruf GmbH durchgeführt werden und im Anschluss das Zertifikat verlängert.

Ein Punkt des AUDITS war es die schulische Nachmittagsbetreuung einzurichten. Mit 30 Kindern und zwei Betreuerinnen wurde am 04.09.2013 der Betrieb erfolgreich aufgenommen. Die Adaptierungsarbeiten des ehemaligen Kindergartens Hausbergweg sind rechtzeitig fertig geworden. Dafür gilt unseren fleißigen Außendienstmitarbeitern und allen anderen beteiligten Firmen großer Dank.

Die hohe Anzahl der Kinder ist ein Zeichen dafür, dass Kinderbetreuung ein wichtiges Thema für berufstätige Eltern ist und die Marktgemeinde Pottenstein sehr daran interessiert ist Maßnahmen zu setzen um Eltern und Jungfamilien bestmöglich zu unterstützen.

Zum Abschluss möchte ich Sie noch auf die nächsten Veranstaltungen der Gemeinde hinweisen.

Heuer ist Pottenstein wieder mit der Verleihung des Raimundringes an der Reihe. Am 12. Oktober wird im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung der Raimundring an die Schauspielerin Ulli

Fessl übergeben. Einlass zur Veranstaltung ist ab 17:00 Uhr. Zu diesem Zeitpunkt ist auch das Buffet bereits geöffnet. Eintritt freie Spende.

Auch auf den Adventmarkt, welcher heuer auf dem Hauptplatz vor dem Rathaus stattfindet, möchte ich Sie schon aufmerksam machen. Dieser findet am 7. und 8. Dezember statt. Es wird nicht nur Stände im Freien geben, sondern auch einige Aussteller im Biedermeiersaal.

Ein genaues Programm wird wie immer rechtzeitig in den Schaukästen präsentiert. Ein besonderes Highlight im Rahmen des Adventmarktes wird ein Weihnachtskonzert der „Jungen Zillertaler“ am 07.12. in der Raimundhalle sein. Karten dafür

sind zum Preis von € 20,00 unter anderem auf dem Gemeindeamt erhältlich. Die Einnahmen hierfür kommen in den Topf für soziale Zwecke.

Mit dieser Vorschau auf die nächsten Wochen und Monate freue ich mich auf rege Teilnahme bei diesen tollen Veranstaltungen und wünsche Ihnen allen eine schöne Herbstzeit!

Herzlichst,
Ihre Bürgermeisterin



Baja-Wendl Eva

Bauhof Pottenstein

Sehr geehrte MitbürgerInnen!

Erstmals erlaubt sich der Außendienst der Marktgemeinde Pottenstein Sie über die letzten Aktivitäten zu informieren. Da die Sommermonate überaus heiß und trocken waren, ersparten wir uns zwar einiges an Mäharbeiten, andererseits mussten beinahe täglich die Blumenrabatte gegossen werden, auch am Wochenende.

Die Außendienstmitarbeiter waren aber auch mit anfallenden Arbeiten in gemeindeeigenen Liegenschaften beschäftigt, wie z.B. in der ehemaligen Bauernkammer, oder mit in den Sommerferien anfallenden Sanierungs- bzw. Instandhaltungsarbeiten im Schulgebäude und in der Ferdinand Raimund Halle.

Aufwendig waren auch die Umsiedlungs- und Montagearbeiten im Kindergarten Hausbergweg, Kindergarten Hainfelderstraße bzw. in der Schülernachmittagsbetreuung. So wurden z.B. Maler- und Tischlerarbeiten zum Teil in Eigenregie ausgeführt. Weiters wurden auch Markierungs- und Zaunarbeiten beim Kindergarten Hainfelderstraße durchgeführt, sowie die Zebrastreifen neu markiert.

Da in den Sommermonaten auch bei uns die Personalreserven urlaubsbedingt beschränkt sind, bitten wir um Verständnis, dass manche Arbeiten aufgeschoben wurden, wie z.B. die Pflege der Grünfläche bei der Abfahrt Friedenssiedlung. Sollten Ihnen im Ortsgebiet Mängel oder Schäden oder auch ein über längere Zeit voller grüner Abfallkorb auffallen, ersuche ich Sie mich unter 0664/12 43 683 (Hr. Gerhard Mitterer) zu informieren.

Leider beobachten wir in letzter Zeit vermehrt, dass Hausmüll in den grünen Abfallkörben entsorgt wird – dies ist strafbar und außerdem vor allem nicht notwendig.

Wir danken für Ihr Interesse und wünschen einen schönen goldenen Herbst!

Ihr Bauhofteam der Marktgemeinde Pottenstein

**Altstoffsammelzentrum / Lagerplatz
der Marktgemeinde Pottenstein befindet
sich nun wieder am Uferweg
beim neuen Bauhof**

Öffnungszeiten:

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Geburten

Pleier Ronja	Mitterer Lena Johanna
Mika Lukas	Dolezal Hannah Marie
Handl Manuel Simon	Leithner Jan Alexander
Kaiser David	Kranzler Tim
Appel Valerie	



Todesfälle



Habrla Stefan	Kornberger Josef Johann
Maier Erwin	Berger Harald
Pacher Oswald	Wallner Leopoldine



Sonnenhaus !

**DIE Kleinkinderbetreuung
in Pottenstein**

Bei uns sind Ihre Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zum Kindergarteneintritt willkommen!
Wir unterstützen die Kinder beim Selbstständig werden und haben dabei jede Menge Spass.

Öffnungszeiten: 7:00 bis 16:00 Uhr ganzjährig geöffnet, außer zu Weihnachten

In allen Schulferien bieten wir auch zusätzlich eine Ferienbetreuung für ältere Kinder an!

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!

Tel.Nr.: 02672/82910

Kidspoint

Schulische Nachmittagsbetreuung ab Herbst 2013

Die schulische Nachmittagsbetreuung beginnt direkt nach Unterrichtsende (1. Gruppe ab 11:45, 2. Gruppe ab 12:40) und läuft bis längstens 17:00 Uhr.

Vorgesehen ist eine Stunde für das Mittagessen und anschließend daran eine Lernstunde mit dem Lehrpersonal der Volksschule.

Im Anschluss an die Lernstunde können individuelle Lernschwächen der Kinder aufgearbeitet werden. Danach ist bis Betreuungsschluss (17:00 Uhr) der Freizeitteil, welcher von zwei Betreuerinnen vom Verein „Volkshilfe“ abgehalten wird.

Die Bedarfszeiten der Kinder können nach wie vor wieder flexibel mitgeteilt werden. Wenn Ihr Kind bei einem Verein aktiv ist (Sportunion, Musikschule, etc.) oder Ihr Betreuungsbedarf nicht bis 17:00 Uhr besteht, können die Kinder selbstverständlich früher abgeholt bzw. entlassen werden.

Die Tarife sind wie folgt festgelegt

Tel: SNB 0664/600702 89 34 Frau Dorothea Wimmer

2 und 3 Tage € 55,00/Monat

4 und 5 Tage € 88,00/Monat

Bastelbeitrag: € 5,00/Monat

Essen: € 3,90/Portion

Tarif ist immer von Unterrichtsende bis max. 17:00 Uhr

Freitag nur bis 16:00 Uhr

Es besteht noch die Möglichkeit Ihr Kind für die schulische Nachmittagsbetreuung anzumelden.
ca. **20 Plätze sind zur Zeit noch frei!**

Nationalratswahl am 29. September 2013 Wahlzeit: 7:00 - 14:00 Uhr

Wahlsprengel

- Sprengel I Ortsbereich Pottenstein jenseits der Triesting (ohne Auweg), gesamte Gutensteinerstraße ab Hainfelderstraße
- Sprengel II Auweg, unterer Ortsbereich Pottenstein, Hainfelderstraße 1-25+30, bis zur Schlattengasse und Raimundgasse, Hausbergweg 1+2-12
- Sprengel III Oberer Ortsbereich Pottenstein, Hainfelderstraße ab Nr.26 (ohne 30), Hausbergweg ab Nr.13
- Sprengel IV Ortsbereich Fahrafeld

Wahllokale

- Sprengel I VS Pottenstein Schriftführerin Fr. Kirchberger
+ besondere Wahlbehörde + Wahlkarten
- Sprengel II VS Pottenstein Schriftführer Hr. Hönigsberger
- Sprengel III VS Pottenstein Schriftführer Hr. Sanz
- Sprengel IV Gemeindeamt Fahrafeld Schriftführerin Fr. Appel

Für Kranke und Gehbehinderte wird eine „Besondere Wahlbehörde“ eingerichtet. Von den Betroffenen müssen hiezu Wahlkarten angefordert werden. Wahlzeit: 9.00 - 12.00 Uhr

Ausstellung von Wahlkarten

Die Ausstellung von Wahlkarten kann beim Gemeindeamt schriftlich bis spätestens Mittwoch, 25. Sept. 2013 und mündlich bis spätestens Freitag, 27. September 2013, 12.00 Uhr, beantragt werden.



Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein
MITGLIED DER VOLKSKULTUR NIEDERÖSTERREICH
MITGLIED DES TOURISTENVEREINS „DIE NATURFREUNDE“

Herzliche Einladung zu unserem Volkstanzfest

Auftanzt wird

Samstag, 26. Okt. 2013/17:00h

**Gasthaus Riegler,
Pottenstein**

Zum Tanz spielt: **Tanzmusi Kaiserspitz**

*Trachtenberatung, Pausengestaltung,
Damenspende*

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eintritt: 10,- €

Informationen bei Paul Gronau 0664 24 26359

LIVE-Konzert am 31. Oktober, 19:30 Uhr

Erleben Sie zwei virtuose Musiker
im Alten Herrenhaus, Pottenstein

Helmut Strobl



Foto: Petra Rainer

feat. Hans Zinkl

Eintritt: freie Spende / Sitzplatzreservierung – Tel. 0699-12342421

Wir danken unserem langjährigen Sponsorpartner und Kulturförderer:



VS-Direktorin stellt sich vor Jung und engagiert: Die Berndorferin Kathrin Bortolotti wird noch heuer Leiterin der Volksschule Pottenstein.



Ab Dezember 2013 wird Kathrin Bortolotti das Amt der Schulleiterin der VS Pottenstein übernehmen. Ihre Vorgängerin, Sylvia Ledwinka, tritt dann nämlich in den wohlverdienten Ruhestand. „Ich gehöre mit meinen 36 Jahren ja noch zu den Junglehrern im Team!“, sagt Bortolotti und lacht. „Aber in den beiden Jahren an der Volksschule Pottenstein habe ich die Kolleginnen und die Hausgebräuche gut kennengelernt.“ Team und Schule sind der Berndorferin ans Herz gewachsen: „Schon bald war mir klar, dass ich in dieser Schule bleiben will“, erzählt sie begeistert. Doch den Karriereschritt zur Schulleiterin hätte sie ursprünglich nicht geplant. Die Entscheidung, sich um diese Position zu bewerben, habe sie erst im Frühjahr getroffen: „Ich habe so viel Ermutigung von allen Seiten bekommen, das freut mich sehr.“ Der jungen Schulleiterin kommt zugute, dass sie nicht nur gern mit Kindern, sondern auch mit anderen Generationen arbeitet: „Vor meiner Zeit als Lehrerin hatte ich beruflich viel mit Erwachsenen zu tun, unter anderem in einer Werbeagentur und als Sporttrainerin.“ Auch Studentinnen hat sie in der Schule immer gerne betreut. So freut sie sich jetzt auf weiterhin gute Zusammenarbeit mit ihren Kolleginnen und den Eltern der Kinder. Schließlich weiß Kathrin Bortolotti auch als Mutter zweier Schulkinder (16 und 7 Jahre), wie wichtig der „gute Draht“ zwischen Schule und Elternhaus ist.

Die Sparkasse Pottenstein N.Ö. feiert ihr 140-jähriges Bestehen

Im Zuge der 139. ordentlichen Vereinsversammlung feierte die Sparkasse Pottenstein N.Ö. am 27.6.2013 ihr 140-jähriges Bestehen. Die Höhepunkte des Abends waren ein Referat von Peter Pikisch, dem Leiter des Innovationszentrum der sIT Wien, zum Thema „Gedanken zur Zukunft einer Sparkasse“ sowie die Spendenübergabe an die Marktgemeinde Pottenstein und die Pfarre Pottenstein. Im Anschluss lud die Sparkasse die 300 geladenen Gäste zu einem gemeinsamen Buffet.



v.l.n.r.: VDir. Alois Wanzenböck, Pater Raphael Peterle, Vorsitzender des Sparkassenrates
Mag. Leopold Kühmayer, Bürgermeisterin Eva Baja-Wendl, VDir. Peter Hayden

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen



REITER DACH

Ges.m.b.H.

Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4

E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

Jahresabschlüsse
 Buchhaltung
 Personalverrechnung
 Finanzplanung & Controlling
 Optimale
 Unternehmensrechtsform
 Unternehmensnachfolge
 Steuer- und Unternehmensberatung
 Mag. (FH) Gerda BUDLER



Sie möchten Ihre Steuerbelastung optimieren?
 Sie wollen ein Unternehmen gründen?
 Sie benötigen einen Finanzplan als Verhandlungsbasis für Ihr Kreditinstitut?
 Sie möchten Ihren wirtschaftlichen und steuerlichen Unternehmenserfolg zielsicher steuern?

Durch meine individuelle und verlässliche Beratung erhalten Sie Antworten auf Ihre steuerlichen und unternehmenssichernden Fragen.

Mag. (FH) Gerda BUDLER, Telefon 0664/455 58 68, 2563 Pottenstein, Hochstraße 1
 E-mail: g.budler@aon.at



fit **GESUNDHEIT**
Complete **PRÄVENTION**
FITNESS
 Tel. 02672/82222
 2560 Berndorf John F. Kennedypark 5
www.fitnesscenter-olympia.at

GUTSCHEIN

ZUFRIEDENHEITSGARANTIE

Wäre es dir bei uns nicht gefallen, kannst du die Mitgliedschaft in den ersten 30 Tagen kündigen und bekommst nur 20,-

**4 Wochen Fitness
 als Geschenk**

Werde jetzt Clubmitglied
 und wir schenken dir ein Monat Fitnessstraining !!
 Aktion gültig bis 15.10.13
 Aktion nur gültig mit Vorlage der Werbung !



Zum ersten Mal hat Ippon beim Styrian Open teilgenommen, welches am 16. Juni 2013 in Turnau stattfand. Unsere Sportler nahmen gut vorbereitet und natürlich hoch motiviert, am Brazilian Jiu jitsu und Kata Bewerb teil. Im Gegensatz zum Kata System, in dem zwei Kämpfer ein Team bilden und eine realistischen Kampf darstellen, ist Brazilian Jiu jitsu ein Freikampfsystem in welchem es darum geht den Gegner im Bodenkampf zur Aufgabe zu bringen. In spannenden, aber stets fair geführten Kämpfen, konnten unsere TeilnehmerInnen ihr Können zeigen. Das Trainerteam durfte sich über tolle Erfolge der Mannschaft mit insgesamt sieben 1. Plätzen, elf 2. Plätzen und fünf 3. Plätzen freuen.



Sind Sie an Jiu Jitsu interessiert?

Diese fernöstliche Bewegungskunst ist ein hervorragendes Koordinations- und Reaktionstraining für alle Altersgruppen. Das Training kräftigt die Muskulatur und stärkt das Selbstvertrauen und die Selbstsicherheit. Lernen Sie Jiu Jitsu bei einem Probetraining in unserem Dojo (Trainingsraum) in der Hainfelder Straße 25 in Pottenstein kennen.

Unsere Trainingszeiten:	Montag und Donnerstag	Kinder 1	17.30 – 18.30 Uhr
	Dienstag und Freitag	Kinder 2	17.00 – 18.00 Uhr
		Kinder bis 12 Jahre	18.00 – 19.15 Uhr
	Kirchberger	Jugendliche und Erwachsene	19.30 – 21.00 Uhr



Johannes Lechner
Installationen KG
 Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
 2564 Fahrafeld
 0664 | 541 19 17

Trainingsbeginn Herbst:
 3. September 2013
 Mehr Infos und Fotos
 unter: www.ippon.cc



MALER,- ANSTREICHER- U. TAPEZIERARBEITEN

FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ

BODENBELÄGE und VERLEGUNG

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882



Erich Marker

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

office@malerei-marker.at

www.malerei-marker.at



Zivildschutz in
ÖSTERREICH



BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

Für Ihre Sicherheit

Zivildschutz-Probealarm

In ganz Österreich

am Samstag, 5. Oktober 2013, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.203 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivildschutz-Probealarm

durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 5. Oktober nur Probealarm!



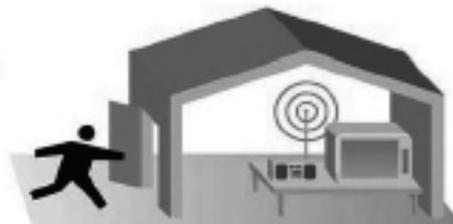
Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 5. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 5. Oktober nur Probealarm!



Achtung! Am 5. Oktober nur Probealarm!
Bitte keine Notrufnummern blockieren!

NÖ Zivildschutzverband - Ihr Partner in Fragen der Sicherheit

Ortsbus der Marktgemeinde Pottenstein

Die Marktgemeinde Pottenstein betreibt seit einigen Jahren die Aktion „Ortsbus“.

Jeden Freitag holt dieser ältere MitbürgerInnen von markanten Orten (Triestinghof, Hauptplatz, Fahrafeld-Siedlung, Grabenweg usw.) ab und erledigt mit ihnen die Einkäufe und Arztbesuche im Ort. Im Anschluss daran werden die MitfahrerInnen wieder nach Hause gebracht.

Die erste Station (Hauptplatz) wird um 7:30 Uhr angefahren.

Sollten Sie Interesse haben den Ortsbus in Anspruch zu nehmen, oder möchten Näheres dazu wissen, dann wenden Sie sich bitte an Herrn Pongratz (02672/82424-33)

Aktion „Essen auf Räder“

Die Marktgemeinde Pottenstein führt ebenfalls die Aktion „Essen auf Räder“ durch.

Die Bezieher von „Essen auf Räder“ können sich ganz individuell anmelden. Das Essen muss nicht jeden Tag bestellt werden, bzw. sind auch halbe Portionen möglich.

Unsere Mitarbeiterin ist flexibel bei der Anfahrt, auch diese kann optimal eingeteilt werden.

Das Essen wird vom Landesjugendheim Pottenstein (wochentags) und vom NÖ Landespensionisten- u. Pflegeheim Berndorf (Wochenende) bezogen.

Preis pro Portion: € 6,00

Preis für Ausgleichszulagenbezieher: € 5,00

Die Mahlzeit besteht aus Vor-, Haupt-, u. Nachspeise

Bei Interesse oder Wunsch nach näherer

Auskunft, wenden Sie sich ebenfalls an Herrn Pongratz 02672/82424-33

Manchmal gibt es Hürden, die sind zu schwierig, um sie alleine zu überwinden.



**Psychotherapie Beratung Coaching
Für Einzelpersonen, Paare, Familien**

Mag^a. Gabriela Schrott

Psychotherapeutin (Systemische Familientherapie)

0699/ 17063838

gabriela.schrott@gmx.at

2564 Fahrafeld

Gemeinsam nach neuen Lösungen suchen
Mut zur Veränderung entwickeln
Zu mehr Klarheit gelangen



GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälterbestellungen unter 02234/74151 an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:

Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr

Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177

Josefsplatz 7, 2500 Baden

Sprechtag der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden, Vöslauerstraße 8, 2500 Baden, Tel.: 050899

Fachärzte in Berndorf

Urologe & Androloge

Dr. Martin Vorauer
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Gynäkologe

Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Hautärztin

Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Augenarzt

Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Sprechstunden Hausverwaltung NEU!!!! Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat
von 16 bis 18 Uhr
am Gemeindeamt, Zimmer 6

Bürgerbüro der BH Baden in Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr
und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130
oder E-Mail: post.bhbn@noel.gv.at

Leistungen: Lenkerberechtigungen - ausgenommen
Entzüge, Parkausweis für Behinderte,
Sturzhelm- und Gurtenbefreiungen,
Übungs- und Ausbildungsfahrten L17
Mopedausweise, Reisedokumente,
Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Außenstelle der BH Baden:

**Gemeinde Pottenstein: jeden 1. und 3. Mittwoch
im Monat von 7:30 - 13 Uhr**

Gemeinde Berndorf: jeden 2. und 4. Mittwoch im
Monat von 7:30 bis 13 Uhr

NÖLI

Mit ihrem gebrauchten Öl/Fett helfen Sie mit, die
Umwelt zu entlasten und tragen dazu bei, dass
Altspesiefett als Biodiesel wieder verwendet
wird.

Wichtig: In den Nöli darf nur Altspeseöl & -fett.

Mineral-, Motor- und Schmieröle sowie Saucen

**Der NÖLI ist am Bauhof zu den Öffnungszeiten
der Sammelstelle erhältlich.**

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

EVN STÖRUNGSNUMMER

**02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.neunkirchen@evn.at**

Auch bei defekten Straßenlaternen bitte direkt
an die EVN Pottenstein wenden, da es seitens der
Marktgemeinde Pottenstein und der EVN einen
Lichtservicevertrag gibt.

Gemeindeamt Pottenstein

Parteienverkehrszeiten:
Montag und Freitag von 7 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch von 7 bis 15 Uhr
Donnerstag kein Parteienverkehr!

Sprechstunden der Bürgermeisterin:
Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr oder nach
telefonischer Vereinbarung

Marktgemeinde Pottenstein
Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31
E-Mail: gemeinde@pottenstein.at
www.pottenstein.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein DIREKT AM NEUEN BAUHOFF am Uferweg

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr



Marktgemeinde Pottenstein

Öffnungszeiten

POSTPARTNER

Montag: 7:30 - 12:30 Uhr

Mittwoch: 11:00 - 16:30 Uhr

Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr

Tel.: 0577 677 - 2563



WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

September 2013

21.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
22.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82666
28./29.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130

Oktober 2013

05.	Dr. A. BAUMGARTNER	Berndorf	02672/87888
06.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
12./13.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82666
19.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/2384
20.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
25./26.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
27.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88125
31.	Dr. A. BAUMGARTNER	Berndorf	02672/87888

November 2013

01.	Dr. A. BAUMGARTNER	Berndorf	02672/87888
02./03.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88125
09./10.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82601
16./17.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
23./24.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85303
30.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/87795

Dezember 2013

01.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
07.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82666
08.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
14.	Dr. A. BAUMGARTNER	Berndorf	02672/87888
15.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88125
21.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/2384
22.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82666
23./24./25.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86130
26.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/2384
28.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88125
29.	Dr. A. BAUMGARNTER	Berndorf	02672/87888
30./31.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 0664/42 48 992

NOTRUF

des Ärztedienstes Call - Center Nr.: 141

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin

ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin

ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin

Psychotherapie u.S.

Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303

Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.

Der Sonntagsdienst beginnt am Samstag um 12 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 14:00 Uhr

September 2013

21./22.	Dr. Helga ADAMCIK-PERG	Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 66	02253/81549
28./29.	Dr. Brigitta KÄSMAYER	Baden, Theresiengasse 5/1	02252/45375

Oktober 2013

05./06.	Dr. Veselna GERTCHEVA	Pernitz, Nordstraße 2/1	02632/72547
12./13.	Dr. Stefanie EICHINGER	Pernitz, Gentschgasse 31	02623/73853
19./20.	Dr. Michael SCHEICHER	Wöllersdorf, Marktzentrum 6	02633/43800
26./27.	Dr. Peter SCHÖBERL	Hinterbrühl, Hauptstraße 70b	02236/26356

November 2013

01.	DDr. Brigitta BOLDRINO	Bad Vöslau, Badener Str. 2a/7	02252/76228
02./03.	Dr. Brigitta RAIMANN	Alland, Hauptstraße 498/1/4	02258/2150
09./10.	Dr. Verena FROSCH	Traiskirchen, Hauptplatz 17b/2	02252/53025
16./17.	Dr. Klaus CHARVAT	Theresienfeld, Wiener Str. 9/2/1	02622/71770
23./24.	Dr. Heinrich KADLETZ	Wr. Neustadt, Baumkirchenring 16	02622/28482
30.	DDr. Georg HARTL	St. Pölten, Julius Raab Prom. 7	02742/357277

Dezember 2013

01.	Dr. Anna Maria STIFT	Heiligenkreuz, Nr. 45	02258/8580
07./08.	Mag. DDR. Ch. REISENBAUER	Pfaffstätten, Hoffmann G. 1	0225/85118
14./15.	Dr. Asghar REZWAN	Felixdorf, Fabriksgasse 10	02628/65757
21./22.	DDr. Natascha TMAVSKY	Berndorf, Schlossergasse 8	02672/83123
24./25.	Dr. Sandra NEY	Wr. Neustadt, Herrengasse 2	02622/22929
26.	DDr. Alexander DEM	Bernhardsthal, Hauptstraße 65	02557/20098
28./29.	Dr. Brigitte KÄSMAYER	Baden, Theresiengasse 5/1	02252/45375
31.	Zahnarzt Alfred MUSCHIK	St. Pölten, Julius Raab Pr. 39	02742/353160

Apothekendienstliste

23.-29. September	Enzesfeld, Teesdorf
30. September	Kottingbrunn
1.-6. Oktober	Kottingbrunn
7.-13. Oktober	Bad Vöslau II, Pottenstein
14.-20. Oktober	Leobersdorf
21.-27. Oktober	Bad Vöslau I, Berndorf
28.-31. Oktober	Enzesfeld, Teesdorf
1.-3. November	Enzesfeld, Teesdorf
4.-10. November	Kottingbrunn
11.-17. November	Bad Vöslau II, Pottenstein
18.-24. November	Leobersdorf
25.-30. November	Bad Vöslau I, Berndorf
1. Dezember	Bad Vöslau I, Berndorf
2.-8. Dezember	Enzesfeld, Teesdorf
9.-15. Dezember	Kottingbrunn
16.-22. Dezember	Bad Vöslau II, Pottenstein
23.-29. Dezember	Leobersdorf
30.-31. Dezember	Bad Vöslau I, Berndorf

BAD VÖSLAU I
 Apotheke „Zum Erlöser“
 Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
 Apotheke „Zur heilige Dreifaltigkeit“ Berndorf,
 Hainfelder Straße 14, Tel. 02672/82224

Paracelsus – Apotheke
 Enzesfeld, Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242
 Apotheke Teesdorf
 Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, Tel. 02253/80540

Schloß – Apotheke Kottingbrunn
 Wr. Neustädter Str. 20, Tel. 02252/74960

BAD VÖSLAU II
 Kur – Apotheke Bad Vöslau
 Badener Straße 12, Tel. 02252/70406
 Apotheke „Zum heiligen Antonius“ Pottenstein
 Hainfelderstr. 5, Tel. 02672/82426

Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“
 Leobersdorf, Südbahnstraße 7, Tel. 02256/62359

Datum	Zeit	Veranstaltungsort	Bezeichnung	Veranstalter
21.09.	19:30 Uhr	Altes Herrenhaus	Farkas in Amerika, Heidrun Samstag (geb. Wanzenböck), Johanna Beisteiner Eintritt: freie Spende	Kulturforum Pottenstein
25.09.	16 - 21 Uhr	Schweineanlage Gut Medau	"Tag der offenen Tür" Eröffnung neue Schweineanlage Medau am Lehr- & Forschungsgut Kremesberg	vetmeduni vienna
01.10.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombudsleute Pottenstein
05.10.	ab 22:00 Uhr	Gasthaus Riegler	Riegler Fest	Gasthaus Riegler
12.10.	ab 17:00 Uhr	Ferdinand Raimund Halle	"Raimundringverleihung" an Ulli Fessler Buffet bereits ab 17:00 Uhr geöffnet Eintritt freie Spende	Marktgemeinde Pottenstein
12.10.	ab 22:00 Uhr	Gasthaus Riegler	Ü 30 - DIE PARTY für die Generation 30+	Gasthaus Riegler
15.10.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombudsleute Pottenstein
26.10.	ab 17:00 Uhr	Gasthaus Riegler	"Aufтанz wird", Zum Tanz spielt: Tanzmusi Kaiserspitz, Trachtenberatung, Pausengestaltung, Damenspende	VTG Pottenstein
29.10.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombudsleute Pottenstein
31.10.	19:30 Uhr	Altes Herrenhaus	LIVE-Konzert "Helmut Strobl feat. Hans Zinkl, Eintritt freie Spende	Kulturforum Pottenstein
09.11.	19:00 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz 11	Konzert des MGV mit Thomas Schubert am Klavier, Werke aus Oper, Operette & Musical Kartenverkauf im "Dorfladen"	Männergesangsverein Pottenstein
10.11.	19:00 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz 11	Konzert des MGV mit Thomas Schubert am Klavier, Werke aus Oper, Operette & Musical Kartenverkauf im "Dorfladen"	Männergesangsverein Pottenstein
12.11.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombudsleute Pottenstein
16.11.		FF-Haus Pottenstein	Pyjama-Party	FF-Pottenstein
26.11.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombudsleute Pottenstein
7.12.	20:00 Uhr	Ferdinand Raimund Halle	Weihnachtskonzert "Die jungen Zillertaler" Gemeindeamt Pottenstein, Angie's Triumph Shop Berndorf	Marktgemeinde Pottenstein
7.12.	ab 14:00 Uhr	Hauptplatz 11 -13	vor dem Rathaus "Adventmarkt"	Marktgemeinde Pottenstein
8.12.	ab 10:00 Uhr	Hauptplatz 11-13	vor dem Rathaus "Adventmarkt"	Marktgemeinde Pottenstein
10.12.	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombudsleute Pottenstein

**Redaktions-
schluss für
die nächste
Ausgabe**



6. Dez.

2013

REISCHER

TV-SERVICE
ANTENNENBAU



ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN ☎ 02672 / 88800
85433



M. GRABNER

Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

FRISURENSTUDIO FARB & SCHNITT



Pottenstein

Auweg 2, 2563 Pottenstein, Di bis Fr 8⁰⁰-12⁰⁰ u. 14⁰⁰-18⁰⁰, Sa 8⁰⁰-12⁰⁰
Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 02672/81770, Termine über Mittag gerne möglich

Mobilfriseurservice gerne nach Vereinbarung unter Tel. 0676/3509414

Leobersdorf

Mariazellergasse 21 b/2, 2544 Leobersdorf
Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 0676/3509414

Rehabzentrum Alland

2534 Alland
Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 02672/81770



**Manuela und Ihr Team
freuen sich
Sie begrüßen zu dürfen.**

www.farbundschnitt.at e-mail: manuela@farbundschnitt.at

Wir liefern!

Ab dem 10. Oktober 2013

Wocheneinkäufe, Bio-Gemüseboxen und gesunde Jausen für Betriebe, Kindergärten und Schulen werden nun bequem zu Ihnen geliefert.

Unser Warenangebot:

- ▣ Milch-, Fleisch- und Wurstwaren direkt vom Biobauernhof aus Laab
- ▣ Gemüse aus Pottenstein
- ▣ Wiesener Obst von Familie Habeler
- ▣ Ziegen- und Schafprodukte aus Schwarzwald
- ▣ Dinkel, Kürbiskernöl und Honig aus Wocking
- ▣ Landdrink-Säfte aus Furth
- ▣ Sonnenrot, Zotter und viele andere Bio-Marken



Dorfladen

Der alternative Greißler

Anna Lauterböck & Wolfgang Lischka

Hauptplatz 2 | 2563 Pottenstein

Tel./Fax: 02672 / 8 26 03

bestellung@dorfladen-pottenstein.at

mad@dorfladen-pottenstein.at

www.dorfladen-pottenstein.at

Mo-Mi 07:00-12:00 & 14:00-18:00

Do 07:00-12:00

Fr 07:00-12:00 & 14:00-19:00

Sa 07:00-13:00

Wir freuen uns auf Ihre Bestellungen
und sehen uns vor Ihrer Haustüre!

POLYESTERPOOL inkl. ÜBERDACHUNG

€ 13.000,-
INKL. LIEFERUNG
UND MONTAGE



POOL 6,0 x 3,0 x 1,4 m

DACH 6,5 x 3,7 x 0,85 (1,10) m



M. GRABNER POOL

WWW.GRABNER-POOL.AT

MOBIL: 0664/463 52 47 | E-MAIL: GRABNER-POOL@GMAIL.AT



Gulaschheurigen mit Oldtimertreffen

Am Samstag, den 31. August 2013, fand der schon zur Tradition gewordene Gulaschheurigen in den ehrwürdigen Hallen der Freiwilligen Feuerwehr statt. Und zum zweiten Mal auch das Oldtimer- und Traktortreffen mit Ziel-Zeitfahrt. Hier gilt es, eine festgelegte „Rennstrecke“ durch die Waldstraßen von Pottenstein zwei Mal abzufahren, und annähernd die gleiche Fahrzeit abzulegen. Als kleine Schwierigkeit ist noch eine Station mit einem Feuerwehrschauch-Geschicklichkeitsspiel, die vom Fahrer auf halber Strecke zu bewältigen ist, eingebaut.



Bei diesem Spektakel, welches in drei Disziplinen bewertet wurde, fanden sich über 60 Fahrer mit ihren Fahrzeugen aus vergangenen Zeiten am Start ein. In der Disziplin „Auto“ siegte **Michael Berger** vom „OCP“ – Oldtimer Club Pottenstein. Die Zeitdifferenz beim amtierenden Staatsmeister betrug beeindruckende 0,03 Sekunden! Die Kategorie „Motorrad“ konnte **Heinz Fiala**, ebenfalls vom „OCP“, für sich entscheiden und die Königsdisziplin „Traktor“ gewann **Dieter Pfisteringer** vom Oldtimerclub Haselbach.



Das Publikum konnte sich in der Zwischenzeit von den Kochkünsten des „Gulaschteams“ überzeugen. Aufgrund des großen Andranges zu unseren vielseitigen Gulaschvariationen kam es teilweise zu kürzeren Wartezeiten bei der Essensausgabe. Für die gute Stimmung und das Abendprogramm war die live Band „K.G.B.“ verantwortlich und sie machten ihren Job sehr gründlich, denn die gute Laune hielt bei unseren Gästen bis in die frühen Morgenstunden.

Bei den Quizverlosungen durften wir insgesamt über 140 Preise an die glücklichen Gewinner übergeben. Wir möchten uns auch an dieser Stelle nochmals herzlich bei den zahlreichen Spendern bedanken!

Abschließend bedanken wir uns bei allen unseren Gästen sowie den freiwilligen Helfern für die Unterstützung der Feuerwehr! Der Reinerlös der Veranstaltung dient der Erhaltung der Ausrüstung und Geräte. Wir hoffen es hat Euch gefallen und vor allem geschmeckt und freuen uns schon, Euch nächstes Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen!

Wir gratulieren unseren Ehrenträgern!

Im Rahmen des diesjährigen Abschnittsfeuerwehrtages, der am 3. August in der Marktgemeinde Weißenbach stattfand, wurden verdiente Mitglieder der Feuerwehren des Abschnitts Pottenstein geehrt und ausgezeichnet. Aus unserer Wehr erhielten die Kameraden **HBM Helmut Ludwig** und **LM Harald Ledwinka** das NÖ-Ehrenzeichen für 40-jährige Verdienste um das Feuerwehrwesen. Wir gratulieren herzlich!

Für weitere Informationen rund um unsere Tätigkeiten, Übungen und Einsätze halten wir Sie auf unserer Homepage am laufenden!Neugierig?klick drauf!



www.feuerwehr-pottenstein.at



Senken Sie Ihre Energiekosten. Mit dem EVN Heizungstausch.

Ganz einfach Energie und bares Geld sparen: Beim EVN Heizungstausch wird Ihr alter Heizkessel durch ein effizienteres und umweltfreundlicheres Modell ersetzt. Planung, Austausch und die Installation des neuen Heizkessels übernimmt die EVN für Sie.

Und wenn es um Sanierung oder die Montage einer modernen Photovoltaik-Anlage geht, nimmt Ihnen die EVN auch hier gerne die ganze Arbeit ab – von der Planung bis zur Umsetzung. Ganz nach unserem Motto: Energie vernünftig nutzen.

Jetzt Beratungstermin vereinbaren:

evn.at/heizungstausch oder 0800 800 333.

Die EVN ist immer für mich da.

EVN

		 MITGLIED DES FACHVERBANDES
Ing. Thomas Müller		
Energieausweise Luftdichtemessungen Thermografie	Hauptplatz 3 A-2563 Pottenstein Tel.: 02672/82818; mail: office@energy-consulting.at	

Cafe Raimund

Anneliese Schruf

Hauptpl. 1

2563 Pottenstein

0664/564 87 24



Maler- & Bodenlegerbetrieb

HACKER
Ges.m.b.H.

Malerei • Anstrich • Fassaden
 Bodenbeläge • Verlegung • Reinigung
 Vollwärmeschutz

2563 Pottenstein • Hainfelderstr. 13
 02672 / 826 21 www.malerei-hacker.at
 e-mail: malerbetrieb.m.hacker@aon.at

VMVO
Versicherungsmakler

VOLKER OTTO

A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8
 Handy 0664-3254255
 Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
 e-mail VMVO@Netway.at




Brüder „Samariter FLUHM“ retten Triestingtal in NÖ

Das Dasein und Leben im 21. Jahrhundert wird nicht nur für die Menschen und Organisationen härter, sondern auch die Kirchen haben grundsätzlich zu „ringen“.

Doch im Triestingtal ist mit dem Einzug der Samariter Fluhm (deutsche Priester, die in Polen und Roma 6 Jahre studierten) neue Freude und Hoffnung lebendig geworden! Und auch die Pfarre Pottenstein an der Triesting (einst Urzentrum der Christianisierung) kann hier gut mithalten!

Wir erinnern uns: Die Pfarre Pottenstein wurde 1050 von Passau aus gegründet und war die älteste Pfarre dieses Landstriches. Schon im 13. Jhd. wurde Pottenstein zum Dekanatsitz erhoben (und sogar WIEN von hier aus „christianisiert“...) 1585 wurde Pottenstein kaiserliche Pfarre und im Türkenkrieg teilweise abgebrannt und zerstört. Doch nach der Wiederherstellung wurde unsere Heimatpfarre Pottenstein schnell zu einem der begehrtesten Wallfahrtsorte. „MARIA TROST IM ELEND“ half den oft geplagten und geschundenen Bürgern zu einer besseren und neuen Lebensführung.

Nach den bewegten Jahrhunderten der Geschichte, erkennen nun die Bürger, dass mit dem Einzug der Fluhmbrüder Hoffnung wächst, genau so wie in der Weltkirche, die mit der Wahl des Argentiners Franziskus (Papst Franziskus Jorge Mario Bergoglio, 76 Jahre alt) einen ebenso einfachen und erfrischenden, natürlichen „Geistespraktiker“ und Menschenfreund bekommen hat.

Und für die Pottensteiner selbst ist Ihr Pfarrer Bruder Raphael Maria Peterle, der Mann der Stunde. Denn noch nie hat es einen Pfarrer gegeben, der im praktischen Leben alles beherrscht: bohren, graben, mauern, elektrische Anschlüsse, Tischlerarbeiten usw. und auch im Glaubensleben von der Hl. Beichte bis zum Meßopfer intensiv alles einsetzt, was nur möglich ist. Er besucht die Kranken, Alten und Einsamen; für Erstkommunikationskinder und Firmkandidaten gestaltet er die Ausbildung; für die Erwachsenen gestaltet er „Intensive Gebetsabende“. Man könnte meinen er stellt die direkte Verbindung zum Himmel her. Wie er das alles bewältigt und aushält fragen ihn oft die Leute:

„Der Ewige Gott“ schaltet und waltet mit mir, wie er es für richtig findet.... und ich höre Ihn und folge!“

Mzee WAKI

Hautnah

Bei Andrea:

**Nageldesign
Wimpernverlängerung**

Bei Sabrina:

**Kosmetik
Fußpflege
Massage
Wachsen**

Obere Mühlfeldstraße 6
2563 Pottenstein

Kontakt:

t: 0664/ 32 84 00 9

e: kosmetik.hautnah@hotmail.com



**NEU!!! - Photo-Voltaik-Anlagen
- Alarmanlagen**

ELEKTRO-INSTALLATIONEN
BLITZSCHUTZBAU, RADIO - FERNSEHEN

DÖRFLINGER

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel. 0 26 72 / 82 4 59 FAX 84 4 37

UM IHR RECHT BEMÜHT



Rechtschutz nach Maß für Unternehmen und Privatpersonen

Ihr D.A.S. - Berater:

Mag. Horst Rabacher
0676 / 88 327 6037
horst.rabacher@das.at



- ▶ Zuverlässiger Partner rund um Rechtschutz
- ▶ Polyzenschecks auch anderer Sparten
- ▶ Kompetente Beratung vor Ort

D.A.S. Der führende Spezialist im Rechtschutz
www.das.at/Horst_Rabacher/DAS

Die D.A.S. Österreich, ein Unternehmen der SPSS Versicherungsgesellschaft und Mitglied der internationalen D.A.S. Organisation



Die kalte Jahreszeit kommt mit großen Schritten auf uns zu und mit ihr der Saisonbeginn für die Perchten. Auch in diesem Jahr hat unsere Brauchtums-Gruppe einen vollen Terminkalender in der Adventzeit. **23.11. Perchtenlauf Neuhaus, 30.11. Christkindlmarkt Bad Vöslau, 06.12. Perchtentreiben Wien, 08.12. Adventmeile Baden, 14.12. Perchtenumzug Berndorf.** Natürlich freuen wir uns besonders auf den Auftritt am **07.12.** in unserer Heimatgemeinde **Pottenstein.** Hier sind wir auch wieder am Adventmarkt mit einem eigenen Stand mit süßen Köstlichkeiten vertreten. Über einen Besuch von Ihnen und Ihren Familien würden wir uns sehr freuen. Weitere Details zu den Veranstaltungsterminen mit den Kahlkopf-Teifln finden Sie auf unserer Homepage.

Gerne besuchen wir auch Sie mit unserem Nikolaus, oder bereichern mit der Kinder-Krampusgruppe Ihre Weihnachtsfeier. Für Terminvereinbarungen bzw. Anfragen stehen wir unter 0664/4635247 und 0699/12548775 zur Verfügung.

www.kahlkopf-teifln.at

SC Pottenstein

Der SC Pottenstein bedankt sich recht herzlich für die Unterstützung bei der Meisterfeier am 16.08.2013 im Gasthaus Riegler, Pottenstein!

Foto:
Meisterpokal der 2. Klasse
Triestingtal aus der Saison
2012/2013

Für den SCP
Harlad Steinböck
Obm.stv.



Sportprogramm 2013/2014

Allgemeiner Beginn des Sportprogrammes
am 9. September 2013



am MONTAG

Boden- und Gestütturnen

für Kinder ab 6 Jahre und Jugendliche
Übungsleiter: Catherine Langer, BSc
Lisa Wenzelits

mann?

15:30 - 16:30 Uhr

we?

großer Saal

€ 55,-

bis Ende Mai

für Fortgeschrittene (Kinder u. Jugendliche)
Übungsleiter: Catherine Langer, BSc
Lisa Wenzelits

mann?

16:30 - 18:00 Uhr

we?

großer Saal

€ 65,-

bis Ende Mai

Mini-Mix

für Kids von 4-6 Jahren
Sameln von Bewegungserfahrung
an und mit Geräten, Spiele...
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer,
Anna-Sophie Reischer

mann?

15:30 - 16:45 Uhr

we?

kleiner Saal

€ 60,-

bis Ende Mai

Leichtathletiktraining-Wettkampfvorbereitung

für Kinder ab 10 Jahre
Übungsleiter: Martin Lotzberger,
Alexander Schmidt, Norbert Zemsauer

mann?

17:00 - 19:00 Uhr

we?

Union-Platz

€ 60,-

bis Ende Juni

Bodywork Kraftdauer

Musikgymnastik, Bauch-Stein-Po...
Übungsleiter: Astrid Eder, Julia Paschke

mann?

18:00 - 19:00 Uhr

we?

großer Saal

€ 40,-

Workout-Mix

Wirkungsvolles Training formt deinen Körper!
Wirbelsäulengymnastik, Therapie, Pilates, Kraftdauer,
Mobilisation, stretching, bewusst atmen und entspannen
Übungsleiter: Mag. Marlene Stanzl, Ulrike Kainzner

mann?

19:00 - 20:00 Uhr

we?

kleiner Saal

€ 40,-

Kardi & Power

Kardio- u. Kräftigungstraining
Übungsleiter: Mag. Matthias Ebner,
Evi Kratochwil

mann?

20:00 - 21:00 Uhr

we?

großer Saal

€ 40,-

am DIENSTAG

Mutter / Vater - Kindturnen

Turnkurs für Krabbelkids
Bewegungsförderung für die Kleinsten
für Kinder von 1 1/2 bis 3 Jahren
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

mann?

15:00 - 16:00 Uhr

we?

großer Saal

€ 30,-

Mutter / Vater - Kindturnen

für Kinder von 3-4 Jahren
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

mann?

17:00 - 18:00 Uhr

we?

großer Saal

€ 30,-

ZUMBA

Power- und Funfit aus den USA,
Kombination aus Fitness und Tanz zu
lateinamerikanischen und internat.
Rhythmen, Kondition wird gesteigert,
Fettdepots werden einfach weg-
gebannt, Vorkenntnisse im Tanz sind
nicht erforderlich!

mann?

18:30 - 19:30 Uhr

we?

großer Saal

€ 70,-

(Preis-
bis Schuljahr,
Lehrpreis,
Gruppenkurs)



*Preis bis Dec. 14 € (Einzelkurs) + € 1,- pro Einheit
Anzahlung auf Gesamtjahreskurs € 70,- (bis Dezember)
Übungsleiter: Marius Moraru
Größe Schnupperstunde!

Step-Aerobic

Effizientes Herz-Kreislauftraining
mit Musik, kurze Choreografie am
Step-Brett, Kräftigung
Übungsleiter: Marius Moraru

mann?

19:30 - 20:30 Uhr

am DIENSTAG

we?

großer Saal

€ 40,-

Leichtathletiktraining für Kinder

Kinder von 6-10 Jahren
Übungsleiter: Norbert Zemsauer,
Anja Novacek, Theresa Köhlmayer

mann?

17:00 - 18:30 Uhr

we?

Union-Platz

€ 60,-

bis Ende Juni

Leichtathletiktraining-Wettkampfvorbereitung

für Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche
und Erwachsene
Übungsleiter: Martin Lotzberger,
Alexander Schmidt, Norbert Zemsauer

mann?

18:00 - 20:30 Uhr

we?

Union-Platz

€ 60,- / € 100,-

bis Ende Juni

Lauffreize

Variantenreicher Trainingslauf mit
individuell abgestimmter Intensität -
Benützung einer Pulsuhr empfehlenswert
Erstellen eines persönlichen Trainingsplanes,
gezielte Wettkampfvorbereitung
Übungsleiter: Mag. Hans Schabus, Tel. 0680/5058063

mann?

18:00 Uhr

we?

Treffpunkt

Union-Platz

(bis nach Tel.
Koordination)

€ 55,- / € 100,-

bis Ende Juni

Rückenfit

Kräftigung der Lumpf-, Ahtleitung
der Tiefenmuskulatur,
Balanceübungen
Übungsleiter: Marius Moraru

mann?

18:00 - 19:00 Uhr

we?

kleiner Saal

€ 40,-

Dance-Aerobic

Herz-Kreislauftraining, einfache
Schrittfolgen, keine Vorkenntnisse erforderlich
Übungsleiter: Marius Moraru

mann?

18:00 - 20:00 Uhr

we?

kleiner Saal

€ 40,-

Volleyball für Jugendliche und Erwachsene

Keine Anfänger - Grundkenntnisse
müssen vorhanden sein!
Freier Spielbetrieb!
Übungsleiter: Mag. Matthias Ebner

mann?

18:00 - 20:00 Uhr

we?

großer Saal

€ 40,-

Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde
in jeder Einheit gratis, einfach herkommen,
mitmachen und dann entscheiden!

Die Preise gelten, falls nicht anders angegeben, für September - Dezember und Jänner - April. Bei
Jahresbeiträgen Mini-Mix, gelten von September bis Ende April, Boden- und Gestütturnen bis Ende Mai,
Leichtathletik bis Ende Juni. Anmeldung und Buchung in der betreffenden Einheit. Ermäßigung bei
Jahreszahlung (Jahresbeitrag September bis April pro Einzelkurs € 75,- Jahresbeitrag für das
Gesamtsport € 130,-) sowie für Lehrlinge, Schüler und Studenten bis 25 Jahre. Er wird erwacht,
der Kostenbeitrag spätestens in der zweiten Einheit beim Bürgerbüro zu bezahlen. Einmal jederzeit
möglich (sonstige Vereinbarung) für Neueinsteiger eine Schnupperstunde gratis! Die Mitgliedschaft
bei der Sportunion Pottenstein ist obligatorisch (Jahresmitgliedsbeitrag € 14,-) für Kinder, Schüler,
Lehrlinge und Studenten € 7,-. Sämtliche Einheiten finden in der Raumannstraße hinter der Volkshochschule
Pottenstein statt, das Leichtathletiktraining bis Ende September am Union-Platz, Pottenstein, bzw.
vorbefindlich Freizeitanlagen.

SPARKASSE
Pottenstein N.Ö. 
POTTENSTEIN - BERGDORF - HORTENBURG

www.pottenstein.sportunion.at

 www.facebook.com/sportunionpottenstein

Weitere Informationen: Inga Hauer 0676 7254 207

Johann Plederschuh 0684 4257 840 (abends)

ASKÖ Pottenstein/Fahrafeld

Herzlich Willkommen zur aktiven Herbst- und Wintersaison 2013/14

Der ASKÖ Pottenstein und Fahrafeld ladet alle interessierten Schüler, Jugendliche und auch Erwachsene und Pensionisten zur aktiven Freizeitgestaltung ein.

Trainings- und Spielzeiten für:

Tischtennis: Jeden Dienstag, von 17.30 bis 19.00 Uhr, für Schüler/Jugendliche und anschließend, von 19:00 bis 21.00 Uhr für Erwachsene/Pensionisten, jeweils in der Ferdinand Raimundhalle in Pottenstein.

Schach: Jeden Freitag, von 17.00 bis 18.00 Uhr, für Schüler/Jugendliche und anschließend, von 19:00 bis 21.00 Uhr für Erwachsene/Pensionisten, jeweils im ASKÖ-Heim in Pottenstein, Auweg 1, im 1. Stock, Vereinsraum.

Die Schachspieler vom ASKÖ sind auch sonst noch aktiv. Sie nehmen bereits auch an der Schachmeisterschaft im Industrieviertel teil. Weiters z.B. auch am Ferienspiel im Schloßpark in Kottlingbrunn, wo sie auf dem Bild zu sehen sind.

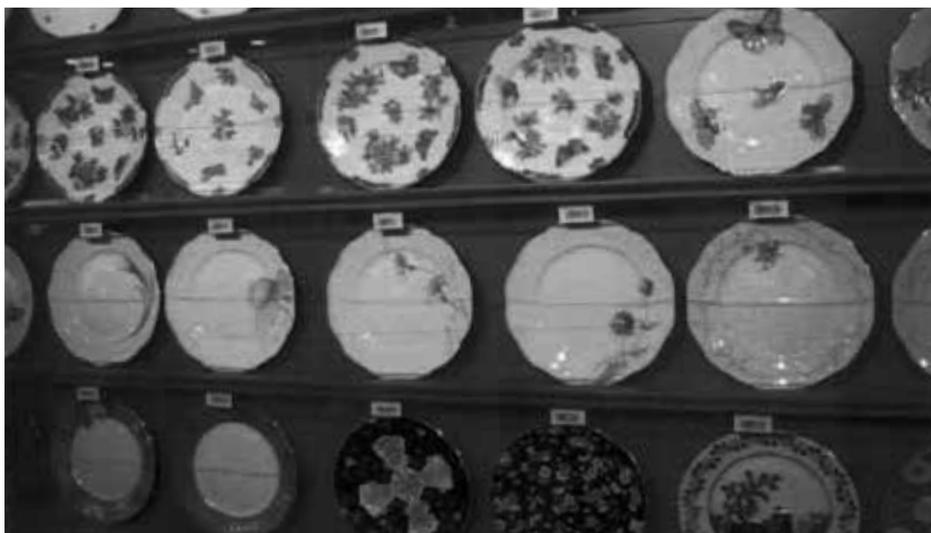


Freundliche Grüße im Namen des Vereines, der
Schriftführer: Willibald Anderl !

Seniorenbund – NÖ's Senioren aktiv

Vom 24. – 26. Juni 2013 verbrachten wir unseren Erlebnisurlaub in Ungarn. Unser Quartier buchten wir wie im Vorjahr im Hotel Lotus Terme in Héviz. Auf der Anreise besichtigten wir das Schloss Fertőd. Von Héviz aus besuchten wir die Krönungsstadt Székesfehérvár, die Königinnenstadt Veszprém, die Porzellanmanufaktur in Herend. Héviz bot nicht nur das angenehme Thermalbad im Hotel, sondern auch einen Bauern- und Antiquitätenmarkt. Auf der Heimreise machten wir Station in Bromberg, besuchten den Schafbauernhof Heissenberger (Direktvermarkter) und hatten unser letztes gemeinsames Mittagessen im GH Oberger.

DI Karl Grabenweger organisierte unsere Urlaubstage und führte uns durch die Geschichte Ungarns.



Mag. Helene Schießl
Schriftführerin

**Redaktionsschluss für
die nächste Ausgabe
6. Dez. 2013**



Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Gerald Enzinger – 70 Jahre jung – 46 Jahre Chorleiter

Im August feierte MGV - Langzeitchorleiter Gerald Enzinger seinen 70. Geburtstag. Er stammt aus einer musikalischen Pottensteiner Familie; sein Vater, Karl Enzinger, ist vielen als Kapellmeister der Blasmusik Pottenstein in guter Erinnerung. Gerald Enzinger besuchte nach der Volksschule in Pottenstein das Bundesrealgymnasium in Berndorf. Von dort wechselte er an die Lehrerbildungsanstalt in Wr. Neustadt.

Nach der Lehrbefähigungsprüfung für Volksschulen erhielt er seinen ersten Dienstposten in Heiligenblut im Waldviertel. Dort lernte er Ute, seine spätere Frau, kennen. Nach Absolvierung seines Präsenzdienstes zog es ihn wieder nach Pottenstein. Er legte die Lehrbefähigungsprüfung für Hauptschulen ab und unterrichtete zwei Jahre an der Hauptschule in Berndorf. Danach wurde er an die Hauptschule in Weissenbach versetzt, an der er bis zu seiner Pensionierung Mathematik, Physik, Musikerziehung und Werken sehr erfolgreich unterrichtete.

1967 bat ihn der damalige Obmann des Männergesangsvereines, Josef Leithner sen., die Chorleiterstelle zu übernehmen. Gerald Enzinger sagte zu – wahrscheinlich nicht wissend, welche „Arbeit“ er sich damit aufgeladen hatte: 46 Jahre Chorleitertätigkeit bedeutet etwa 5000 Stunden unentgeltliche Probenarbeit, aus der 90 Konzerte, davon 46 Adventkonzerte resultierten. Außerdem gestaltete er mit seinem Chor etwa 55 Gottesdienste. Zu all dieser Arbeit kommt, dass es sicher nicht einfach ist, von allen Chormitgliedern eine kontinuierliche Leistung zu verlangen, was voraussetzt, dass es dem Chorleiter gelingt, alle Sänger zum regelmäßigen Probenbesuch zu motivieren. Gerald Enzinger ist auch zu verdanken, dass der Männergesangsverein Pottenstein ein verlässlicher Kulturträger in der Gemeinde ist.

Große Freude hatte Chorleiter Enzinger, der Träger der „Goldenen Ehrennadel“ der Marktgemeinde Pottenstein ist, als in einer Chorprobe im August Frau Bürgermeisterin Eva Baja-Wendl und Herr GGR Reinhard Datler zu seinem besonderen Geburtstag gratulierten und ein Ehrengeschenk der Gemeinde überbrachten. Auch die Mitglieder des Männergesangsvereines Pottenstein feierten gebührend ihren beliebten „Chef“.



Foto: Holzinger-Presse

v.l.n.r.: GGR Reinhard Datler, Gerald Enzinger, Bgm. Eva Baja-Wendl

Bitte vormerken - Bitte vormerken - Bitte vormerken - Bitte vormerken

Am **9. und 10. November 2013** wird der Männergesangsverein im Biedermeiersaal der Marktgemeinde Pottenstein jeweils um 19 Uhr mit Thomas Schubert am Klavier ein Konzert mit Werken aus den Bereichen Oper und Operette veranstalten. Die **Karten werden ab 21. Oktober ausschließlich im „Dorfladen Lauterböck – Lischka“** angeboten.

MGV Pottenstein

Gratulationen zum 80. Geburtstag



Erika Maier

Am Bild: Bgm. Eva Baja-Wendl, Frau Maier mit Ehegatten



Kurt Mika

Am Bild: Vizebgm. Johann Wallner und Herr Mika



DI Johann Seit

Am Bild: Bgm. Eva Baja-Wendl und Herr DI Seit

Gratulation zum 90. Geburtstag



Reischer Theresia

Am Bild: GR Anton Zott, Bgm. Eva Baja-Wendl und Frau Reischer

Gratulation zur Eisernen Hochzeit Familie Fuchs kein Bild

Gratulationen zur Goldenen Hochzeit



Helmut und Ingrid Reiter

Am Bild: Herr und Frau Reiter mit Bgm. Eva Baja-Wendl



Adolf und Erika Roller

Bgm. Eva Baja-Wendl, Frau und Herr Roller, GR Lena Anzböck

Gratulationen zur Diamantenen Hochzeit



Dr. Karl und Dr. Ilse Roth

Am Bild: Herr Dr. Roth, Bgm. Eva Baja-Wendl, GGR Adolf Oboril und Frau Dr. Roth



Otto und Anna ERNST

Am Bild: Frau Ernst, Bgm. Eva Baja-Wendl, Herr Ernst und GGR Adolf Oboril

RAIMUNDRINGVERLEIHUNG



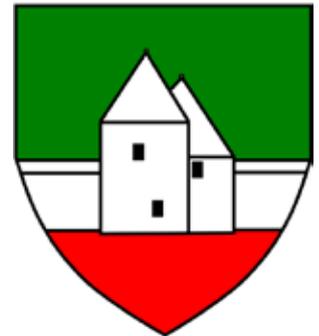
Samstag, 12. Oktober 2013 Beginn 18:00 Uhr

Einlass bereits ab 17:00 Uhr

Buffet ebenfalls ab 17:00 Uhr geöffnet

in der Ferdinand Raimund Halle

Hainfelder Straße 24, 2563 Pottenstein



Verleihung des Raimundringes an Frau Ulli Fessl

weitere Details, Festprogramm und Informationen folgen!

POTTENSTEINER ADVENTMARKT

7. + 8. Dezember 2013 am Hauptplatz vor dem Rathaus,
und im Biedermeiersaal in Pottenstein

Samstag, 7. Dez.	14:00 Uhr	Beginn	<i>vorläufiges Programm!</i>
	16:00 Uhr	Eröffnung	
	16:00 - 18:00 Uhr	Kutschenfahrten	
	18:00 Uhr	Die Perchten kommen mit dem Nikolaus (Auftritt der Kahlkopf-Teifln und Gästegruppen ca 50-100 Teilnehmer)	
Sonntag, 8. Dez.	10:00 Uhr	Beginn	
	14:00 - 17:00 Uhr	Kinderbackstube	
	15:00 Uhr	Kinder tragen weihnachtliche Lieder mit der Querflöte vor	
	16:00 Uhr	Weihnachtsblasmusik der Musikschule Triestingtal	
	16:00 - 18:00 Uhr	Kutschenfahrten (Uhrzeit noch unbekannt) Das Christkind kommt	

WEIHNACHTSKONZERT „DIE JUNGEN ZILLERTALER“

7. Dezember 2013 Beginn 20:00 Uhr

in der Ferdinand Raimund Halle
Hainfelder Straße 24, 2563 Pottenstein

Kartenverkauf:

Preis á € 20,-

Gemeindeamt Pottenstein, Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein
Angie`s Triumph Shop, Alexanderstraße 9, 2560 Berndorf

weitere Details und Informationen folgen!

